

# 臺南市 114 年度市長盃語文競賽臺灣客語字音字形答案卷

## 【學生組】（四縣腔）

一、請寫出「」內臺灣客語漢字之拼音，共 100 題。

題號	臺灣客語漢字	拼音	題號	臺灣客語漢字	拼音
1	發「炎」	iamˇ	16	酸「醋」	cii
2	甘「願」	ngien	17	「摘」花	zag`
3	合「作」	zog`	18	兵「營」	iangˇ
4	「恭」喜	giung´	19	「調」查	tiauˇ
5	「當」店	dong	20	「罰」錢	fad
6	「麥」片	mag	21	「棄」權	hi/ki
7	傳「染」	ngiam	22	幫「助」	cu
8	「擎」手	kiaˇ	23	「堵」好	du`
9	「鷄」婆	ieu	24	「瓠」杓	puˇ
10	分「析」	xid`	25	「側」角	zed`
11	「艱」苦	gan´	26	參「詳」	xiongˇ
12	打「林」	naˇ	27	舊「曆」	lag
13	行「程」	cangˇ	28	「閒」時	hanˇ
14	光「碟」	tiab	29	「柿」餅	cii
15	「忍」耐	ngiun´	30	失「蹤」	jiung´

題號	臺灣客語漢字	拼音	題號	臺灣客語漢字	拼音
31	「胸」脯	hiung´	49	「抱」不平	pau
32	「菊」花	kiug`	50	車「輪」仔	lin
33	上「網」	miong`	51	「退」步	tui
34	「擲」大索	bang´	52	門「縫」	pung
35	「冒」險	mo	53	招「待」	tai
36	親「戚」	qid`	54	紀「錄」	liug
37	雞「髀」	bi`	55	胡「椒」粉	zeu´
38	高「速」公路	sug`	56	「淨」俐	qiang
39	電「腦」	no`	57	百「貨」公司	fo
40	割「禾」	voˇ	58	豆腐「乳」	i´
41	「額」頭	ngiag`	59	「撞」走	cong
42	鴨嫫「蹄」	taiˇ	60	叮「嚀」	nenˇ
43	考「卷」	gien`	61	順「序」	xi
44	「牽」手	kien´	62	「拍」賣	pog`
45	評「審」	siim`	63	無結「煞」	sad`
46	相「爭」	zang´	64	錯「誤」	ngu
47	「拉」尿	laiˇ	65	「擇」菜	tog
48	「橫」落去	vang	66	「數」簿	sii

題號	臺灣客語漢字	拼音	題號	臺灣客語漢字	拼音
67	止「渴」	hod`	84	兵「卒」	zud`
68	感「謝」	qia	85	補「習」班	xib
69	腳「跡」	jiag`	86	口「涎」水	lan´
70	「擤」鼻涕	sen	87	對「換」	von
71	「暑」假	cu`	88	「犯」罪	fam
72	燒「暖」	non´	89	鬼面「殼」	hog`
73	「剝」皮	bog`	90	「發」夢	bod`
74	「叔」人	ca	91	「熟」事	sug
75	棉「襖」	o`	92	「衰」過	coi´
76	抵「押」	ab`	93	「砧」枋	zem´
77	「芋」荷	vu	94	「展」風神	dien`
78	「啄」目睡	dug`	95	「撥」扇	pad`
79	「梟」人	hieu´	96	反「躁」	cau
80	「沒」收	mud	97	木「匠」	xiong
81	「杏」仁	hen	98	遊「覽」	lam
82	青竹「絲」	xi´	99	「斧」頭	bu`
83	命「靚」	jiang´	100	「危」險	nguiˇ

二、請依下列詞彙中「」內之音讀，寫出臺灣客語漢字，共100題。

\* 「/」表示不同音讀

題號	台灣客家語拼音	漢字	題號	台灣客家語拼音	漢字
1	「vunˇ」 sui`	汶	17	「biang」 so	拚
2	biong zii` 「ieu」	鷄	18	fung´ 「cai´」	搓
3	「bai´」 giog`	跛	19	ded` nginˇ 「nau´」	惱
4	vu´ 「im´」 tien´	陰	20	「ien´」 ga´	冤
5	boi 「nongˇ」	囊	21	gau´ 「von」	換
6	「luiˇ」 mug` zu´	播	22	「ag`」 su`	扼
7	ti 「naiˇ」 ha´	泥	23	「qimˇ」 teuˇ lu	尋
8	「ngie」 ban`	艾	24	「bi´」 tongˇ	陂
9	「sai`」 vug`	徙	25	「pang´」 fung´	嘮
10	「lau´」 san´ fa´	遶	26	bau´ 「xiug`」	粟
11	「pong」 xien sam´	膨	27	ca´ 「fo」	禍
12	coiˇ 「san`」	產	28	「bad`」 teuˇ	鉢
13	「bag`」 gia	跋	29	「limˇ」 coi	淋
14	「gang`」 do`	哽	30	「giung´」 zeu´	弓
15	「zo」 teuˇ	灶	31	「langˇ」 sam´	晾
16	biong 「liau」	寮	32	tien 「toi´」	梯

題號	台灣客家語拼音	漢字	題號	台灣客家語拼音	漢字
33	「di」teuˇ	蒂	51	「zag`」fa´	摘
34	「con」qienˇ	賺	52	「diam´」qin	恬
35	「ieu´」qiang`	邀	53	「mia´」su`	摸
36	「hinˇ」sonˇ	暈	54	「qiˇ」ba´e`	棗
37	zug` 「go´」	篙	55	hi 「pangˇ」	棚
38	「ieu`」sui`	啗	56	fun´ 「hiong`」	享
39	「paˇ」liungˇsonˇ	划	57	「gam´」xim´	甘
40	da` 「song`」	爽	58	「ben´」san´	崩
41	co` 「qiag」	蓆	59	fung´ 「xiug」	俗
42	cu 「seu´」	餛	60	「iag」su`	攥
43	「hiu´」xid`	休	61	bai 「tog`」	託
44	ngiuˇngien` 「fud」	核	62	「qiam´」miangˇ	簽
45	「kiunˇ」coi	芹	63	「zong`」vug`	掌
46	「ngiangˇ」jiab`	迎	64	「kienˇ」teuˇmaˇ	拳
47	su` 「zau`」	爪	65	nan´/lan´ 「sii´」	尸
48	ga`se 「ngi」	義	66	「gau`」guai	狡
49	「gun`」sui`	滾	67	zu´ 「ngiug`」	肉
50	「hiamˇ」nginˇ	嫌	68	「vai´」xim´	歪

題號	台灣客家語拼音	漢字	題號	台灣客家語拼音	漢字
69	sang' 「goi'」	骸	85	「sang`」 qienˇ	省
70	da` 「cag`」 bog`	赤	86	「fu」 ca'	赴
71	「manˇ」 piˇ	蠻	87	zeu` mˇ 「cad`」	掣
72	「con'」 munˇ	門	88	voˇ 「tangˇ」	埕
73	zeu` xiong' 「giug`」	逐	89	cud` lid 「jien」	箭
74	「bong`」 fan	傍	90	mug` 「ziib`」	汁
75	caˇ 「gu'」	箍	91	「tuˇ」 siid	圖
76	「jiam'」 ca'	尖	92	gongˇ 「gong」 e`	楨
77	da` kung` 「kieu」	翹	93	「so」 ba`	掃
78	「gien'」 teuˇ	肩	94	「au`」 fa'	拗
79	mi 「xi」	緒	95	「minˇ」 congˇ	眠
80	「cun'」 su`	伸	96	mˇ 「pan」 ded`	盼
81	da` deu 「xi」	四	97	fongˇ 「ngoi」	礙
82	「tonˇ」 liang e`	揣	98	「qiuˇ」 sui`	泅
83	zo 「kied`」 siid	乞	99	「dad」 qienˇ	值
84	「tin'」 tung'	停	100	「jid`」 im	責